



Patentu valde

RŪPNIECISKĀ ĪPAŠUMA APELĀCIJAS PADOME

Juridiskā adrese: Cīroles iela 7/70, Rīga, LV-1010, faktiskā adrese: K.Valdemāra iela 33, Rīga, LV-1010,
tāl. 67099600, 67099637, fakss 67099650, e-pasts valde@lrpv.gov.lv, www.lrpv.gov.lv

Iebilduma lietas šifrs:
RIAP/2021/M 74 793-Ie
(OP-2019-177)

LĒMUMS

Rīgā

2021. gada 14. maijā

Rūpnieciskā īpašuma apelācijas padome (turpmāk - Apelācijas padome) šādā lietas izskatīšanas sastāvā:
priekšsēdētāja – I. Bukina,
locekļi – J. Bērzs, I. Plūme-Popova,

rakstveida procesā izskatīja iebildumu, kuru, pamatojoties uz 1999. gada 16. jūnija likuma “Par preču zīmēm un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm” (turpmāk – LPZ) 18. panta un Rūpnieciskā īpašuma institūciju un procedūru likuma (turpmāk – RIIPL) 60. panta noteikumiem, 2019. gada 19. decembrī Itālijas uzņēmēj sabiedrības POLYGLASS S.P.A. (turpmāk arī – iebilduma iesniedzējs) vārdā iesniegusi profesionāla patentpilnvarniece ar specializāciju preču zīmju jomā I. Poļaka pret preču zīmes **POLYBOND Soil Stabilizer** (figurāla preču zīme, turpmāk – fig.)



(preču zīmes īpašnieks – uzņēmēj sabiedrība EUROBALTICSERVICE, SIA (Latvija); pieteik. Nr. M-19-414; pieteik. dat. 31.05.2019; reģ. Nr. M 74 793; reģ. (publ.) dat. 20.09.2019; 19. klases preces)

reģistrāciju Latvijā.

Iebilduma iesnieguma motivējums - sakarā ar apstrīdētās preču zīmes **POLYBOND Soil Stabilizer** (fig.) (reģ. Nr. M 74 793) līdzību agrākai Eiropas Savienības preču zīmei **POLYBOND** (Nr. EUTM 017961313) un attiecīgo preču identiskumu un līdzību pastāv iespēja, ka patērētāji minētās zīmes sajauc vai uztver kā savstarpēji saistītas (LPZ 7. panta pirmās daļas 2. punkts).

Iebilduma iesnieguma kopija saskaņā ar RIIPL 68. panta pirmās daļas noteikumiem vairākkārt gan ierakstītā sūtījumā (20.12.2019 un 29.01.2020), gan neierakstītā sūtījumā (06.03.2020), gan elektroniskā pasta vēstulē (05.01.2021) tika nosūtīta apstrīdētās zīmes īpašniekam, norādot atbildes iesniegšanas termiņu un kārtību. Atbilde uz iebildumu nav saņemta.

15.03.2021 iebilduma lietas pusēm paziņots, ka iebilduma lietas izskatīšana pēc būtības tiks pabeigta 23.04.2021.

Aprakstošā daļa

1. Iebilduma lietā apstrīdētā preču zīme **POLYBOND Soil Stabilizer** (fig.) (reģ. Nr. M 74 793) ir reģistrēta kā figurāla zīme – uz gaiši zila horizontāli izstiepta taisnstūra fona novietots nedaudz stilizētiem baltiem burtiem izpildīts vārds “POLYBOND”, zem tā novietots daudz mazāka izmēra

burtiem izpildīts uzraksts “Soil Stabilizer”. Zīme reģistrēta 19. klases precēm: “nemetāliski būvmateriāli un konstrukciju materiāli; nemetāliskas cietas caurules būvniecībai; asfalts, piķis, darva un bitums; pārvietojamas nemetāliskas būves; pieminekļi, ne no metāla”.

2. Iebilduma lietā pretstatīta Eiropas Savienības preču zīme **POLYBOND** (Nr. EUTM 017961313; pieteik. dat. 25.09.2018; reģ. dat. 10.01.2019; publ. dat. 11.01.2019), kas reģistrēta kā vārdiska zīme attiecībā uz 17. un 19. klases precēm, tostarp šādām 19. klases precēm: “nemetāliski būvmateriāli; asfalts; piķis un bitums; pārvietojamas nemetāliskas būves”.

3. Iebilduma iesniedzējs, atsaucoties uz LPZ 7. panta pirmās daļas 2. punktu, lūdz atzīt preču zīmes **POLYBOND Soil Stabilizer** (fig.) (reģ. Nr. M 74 793) reģistrāciju par spēkā neesošu Latvijā, lūgumu pamatojot ar turpmāk izklāstītajiem argumentiem:

3.1. pretstatītā zīme **POLYBOND** (Nr. EUTM 017961313) reģistrācijai pieteikta 25.09.2018. Savukārt apstrīdētās preču zīmes **POLYBOND Soil Stabilizer** (fig.) (reģ. Nr. M 74 793) pieteikuma datums ir 31.05.2019. Tātad pretstatītā zīme ir agrāka preču zīme LPZ 7. panta otrās daļas izpratnē;

3.2. salīdzināmās zīmes reģistrētas identiskām un līdzīgām 19. klases precēm, jo tās visas ir līdzīga rakstura preces ar līdzīgu lietošanas veidu, līdz ar to tām ir viens un tas pats gala patērētājs;

3.3. apstrīdētā zīme reģistrēta kā figurāla zīme, kura sastāv no vārdiskās daļas, kas ietverta gaiši zilās krāsas taisnstūrī. Zīmes dominējošā daļa ir vārds “POLYBOND”, kas izpildīts lieliem burtiem un novietots zīmes centrā. Uzraksts “Soil Stabilizer” ir izpildīts ļoti maziem burtiem, tāpēc patērētāji to visdrīzāk uztvers kā pakārtotu elementu. Apstrīdētās zīmes dominējošais elements pilnībā ietver pretstatīto zīmi. Ņemot vērā, ka patērētāji parasti zīmes nesalīdzina tām atrodoties blakus, bet gan ar zināmu laika intervālu, uzrakstu “Soil Stabilizer”, ko papildu ietver apstrīdētā zīme, patērētāji var arī precīzi neatcerēties;

3.4. vidusmēra patērētājiem reti ir dota iespēja tieši blakus salīdzināt preču zīmes. Parasti tam jāpaļaujas uz atmiņā palikušu nepilnīgu priekšstatu par kādu zīmi, un, visticamāk, patērētājs atcerēsies asociācijas, kas paliek atmiņā, ieraugot konkrētu zīmi. Tādējādi iespēja sajaukt līdzīgas zīmes ievērojami palielinās;

3.5. sajaukšanas iespējas pastāvēšanas visaptverošs novērtējums ietver relevanto faktoru savstarpēju atkarību, it īpaši zīmju līdzības un preču un pakalpojumu līdzības savstarpēju atkarību. Tas nozīmē, ka preču vai pakalpojumu zemāka līdzības pakāpe var tikt kompensēta ar zīmju līdzības augstāku pakāpi un *vice versa* (skat. *Eiropas Savienības tiesas (EST; agrāk – Eiropas Kopienu tiesa) prejudiciālā nolēmuma lietā C-39/97, Canon Kabushiki Kaisha v Metro-Goldwin-Mayer Inc [1998], 17. punktu*). Šajā gadījumā preču zīmju augstā līdzības pakāpe kompensē zemāku līdzības pakāpi starp atsevišķām precēm;

3.6. ņemot vērā, ka apstrīdētās zīmes dominējošais elements “POLYBOND” ir identisks pretstatītajai zīmei un zīmes reģistrētas identiskām un līdzīgām 19. klases precēm, pastāv iespēja, ka patērētāji salīdzināmās zīmes sajauc vai uztver tās kā savstarpēji saistītas.

Motīvu daļa

1. Iebildums ir iesniegts saskaņā ar LPZ un RIPL noteikto kārtību. Tādējādi nav šķēršļu, lai iebildumu izskatītu pēc būtības.

2. LPZ 7. panta pirmās daļas 2. punkts nosaka, ka preču zīmes reģistrāciju var atzīt par spēkā neesošu, ja sakarā ar šīs preču zīmes identiskumu vai līdzību citas personas agrākai preču zīmei un attiecīgo preču vai pakalpojumu identiskumu vai līdzību pastāv iespēja, ka attiecīgie patērētāji minētās zīmes sajauc vai uztver kā savstarpēji saistītas.

3. Pretstatītā zīme **POLYBOND** (Nr. EUTM 017961313) reģistrācijai pieteikta 25.09.2018, kamēr apstrīdētās preču zīmes **POLYBOND Soil Stabilizer** (fig.) (reģ. Nr. M 74 793) pieteikuma

datums ir 31.05.2019. Tātad pretstatītā zīme ir agrāka preču zīme LPZ 7. panta otrās daļas izpratnē.

4. Salīdzināmās zīmes reģistrētas identiskām precēm “nemetāliski būvmateriāli; asfalts, piķis un bitums; pārvietojamas nemetāliskas būves”. Apstrīdētās zīmes reģistrācijā ietvertās preces “nemetāliskas cietas caurules būvniecībai” tiek aptvertas ar pretstatītās zīmes reģistrācijā ietvertajām precēm “nemetāliski būvmateriāli”, jo tās tiek izmantotas būvniecībā kā izejmateriāli būvju celtniecībai, tātad arī šajā apjomā zīmes reģistrētas identiskām precēm. Apstrīdētās zīmes reģistrācijā ietvertie konstrukciju materiāli ir saistītas, tātad līdzīgas preces pretstatītās zīmes reģistrācijā ietvertajām precēm “nemetāliski būvmateriāli”, jo konstrukciju materiāli ir nepieciešami, lai sastiprinātu dažādus būvmateriālus, veidojot konstrukcijas. Minētās preces lieto kopā, un tās viena otru papildina. Apstrīdētās zīmes reģistrācijā ietvertā darva ir līdzīga pretstatītās zīmes reģistrācijā ietvertajam piķim, jo darvu (*izejviela ķīmiskos savienojumos, izolācijas un saistmateriāls ražošanā; www.letonika.lv*) tāpat kā piķi (*naftas vai darvu pārtvaices atlikums; lieto par saistvielu; www.letonika.lv*) izmanto būvniecībā kā izolācijas materiālu vai saistvielu. Apstrīdētās zīmes reģistrācijā ietvertās preces “pieminekļi, ne no metāla” nav tieši saistītas ar būvniecības nozari kā visas pārējās iepriekšminētās preces apstrīdētās zīmes reģistrācijā, taču zināmā mērā var atzīt to līdzību pretstatītās zīmes reģistrācijā ietvertajām precēm “nemetāliski būvmateriāli”, jo uzņēmumi, kas izgatavo, piemēram, kapu pieminekļus, mēdz piedāvāt arī bruģi, izgatavot trepes, vannas istabas un virtuves virsmas, grīdas un kamīnu apdares (*skat., piemēram, vietnes <https://dana.lv/lv/products>, <http://dzirkaliz.lv/produkcija/> un <http://www.labrador.lv/kapi.html#>*).

5. Apstrīdētā zīme reģistrēta precēm, kas var būt adresētas gan speciālistiem, proti, komersantiem, kas piedāvā būvniecības pakalpojumus, gan vidusmēra patērētājiem, kas paši priekš sevis veic kādus remonta vai būvniecības darbus. Latvijas vidusmēra patērētājs ir samērā labi informēts, uzmanīgs un apdomīgs. Tas pats attiecas arī uz speciālistu, tikai ar piebildi, ka viņa zināšanas konkrētajā jomā ir padziļinātas.

6. Pretstatītā zīme reģistrēta kā vārdiska zīme, kas sastāv no viena vārda “POLYBOND”. Lai arī apstrīdētā zīme reģistrēta kā figurāla zīme, Apelācijas padomes ieskatā tajā dominē vārdiskais apzīmējums “POLYBOND”, kas ir viegli uztverams un izlasāms. Apstrīdētajā zīmē ietvertais gaiši zilais taisnstūra fons un uzraksts “Soil Stabilizer” (*latviešu valodā “augšnes vai zemes stabilizētājs”; skat. www.letonika.lv*) nav tik liels vai tik spilgts, lai vizuāli nomāktu vārdisko apzīmējumu “POLYBOND”. Apelācijas padomes rīcībā nav informācijas, ka vārdam “POLYBOND” būtu Latvijas patērētājiem uztverama jēdzieniskā nozīme, taču iespējams, ka daļa patērētāju vārddāļu “POLY-” (*latviešu valodā “poli”*) varētu asociēt ar sengrieķu izcelsmes vārdu, kas saliktoņos norāda uz kaut kā vairāku savienojumu (*skat. turpat*). Savukārt daļa “BOND” tulkojumā no angļu valodas nozīmē “saite” (*skat. turpat*). Ņemot vērā, ka apstrīdētās zīmes dominējošais elements “POLYBOND” ir identisks pretstatītajai zīmei, arī jēdzieniskās asociācijas, ja tādas radīsies, būs identiskas vai ļoti tuvas.

7. Salīdzināmo zīmju līdzības pakāpe ir augsta, – apstrīdētās zīmes dominējošais elements pilnībā atkārtoti pretstatīto zīmi. Tāpat liela daļa no precēm, kam zīmes reģistrētas, ir identiskas vai ļoti līdzīgas. Apelācijas padomes ieskatā attiecībā uz apstrīdētās zīmes reģistrācijā ietvertajām precēm “nemetāliski būvmateriāli un konstrukciju materiāli; nemetāliskas cietas caurules būvniecībai; asfalts, piķis, darva un bitums; pārvietojamas nemetāliskas būves” pastāv liela iespēja, ka attiecīgie patērētāji salīdzināmās zīmes sajauc vai uztver tās kā savstarpēji saistītas. Savukārt attiecībā uz apstrīdētās zīmes reģistrācijā ietvertajām precēm “pieminekļi, ne no metāla”, kuru līdzība pretstatītās zīmes precēm nav tik augsta, jāņem vērā EST atzinums, ka preču vai pakalpojumu zemāka līdzības pakāpe var tikt kompensēta ar zīmju līdzības augstāku pakāpi un *vice versa* (*EST prejudiciālā nolēmuma lietā C-39/97, Canon Kabushiki Kaisha v Metro-Goldwin-Mayer Inc., 17. punkts un EST prejudiciālā nolēmuma lietā C-342/97, Lloyd Schuhfabrik Meyer & Co. GmbH v Klijsen Handel BV, 19. punkts*). Tātad arī šajā lietā salīdzināmo zīmju augstā līdzības pakāpe var atsvērt apstrīdētās zīmes preču “pieminekļi, ne no metāla” zemāku līdzību agrākās zīmes precēm.

8. Līdz ar to iebilduma iesniedzēja atsaukšanās uz LPZ 7. panta pirmās daļas 2. punkta noteikumiem uzskatāma par pamatotu.

Rezolutīvā daļa

Nemot vērā šā lēmuma aprakstošajā un motīvu daļā minētos paskaidrojumus un secinājumus, Apelācijas padome, vadoties no Rūpnieciskā īpašuma institūciju un procedūru likuma 93. panta noteikumiem un pamatojoties uz 1999. gada 16. jūnija likuma "Par preču zīmēm un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm" 7. panta pirmās daļas 2. punkta noteikumiem (kas šajā lietā piemērojami saskaņā ar 2020. gada 6. februāra Preču zīmju likuma Pārejas noteikumu 2. punktu), **nolemj**:

1. apmierināt Itālijas uzņēmēj sabiedrības POLYGLASS S.P.A. iebildumu pret preču zīmes **POLYBOND Soil Stabilizer** (fig.) (reģ. Nr. M 74 793) reģistrāciju Latvijā, atzīstot to par spēkā nesošu Latvijā ar tās reģistrācijas dienu;

2. Patentu valdes Preču zīmju un dizainparaugu departamentam, pamatojoties uz šo lēmumu, Rūpnieciskā īpašuma institūciju un procedūru likuma 100. pantā noteiktajā kārtībā izdarīt Preču zīmju reģistrā, kā arī citā Patentu valdes dokumentācijā nepieciešamos ierakstus, kas ir saistīti ar preču zīmes **POLYBOND Soil Stabilizer** (fig.) (reģ. Nr. M 74 793) reģistrācijas atzīšanu par spēkā neesošu.

Lietas dalībnieks, kas nepiekrīt šim lēmumam, var triju mēnešu laikā no šā lēmuma paziņošanas dienas (Paziņošanas likums, 5. līdz 9. pants) vērsties tiesā saistībā ar šo lēmumu atbilstoši Rūpnieciskā īpašuma institūciju un procedūru likuma 98. pantā un Civilprocesa likuma 30.³ nodaļā noteiktajai kārtībai.

Prasības pieteikums iesniedzams Rīgas pilsētas Vidzemes priekšpilsētas tiesā. Personai, kas iesniegusi tiesā prasības pieteikumu, ir pienākums ne vēlāk kā septiņas dienas pēc prasības pieteikuma iesniegšanas informēt par to Apelācijas padomi. Lietas ierosināšana tiesā aptur Apelācijas padomes lēmuma izpildi.

Šis lēmums stājas spēkā Rūpnieciskā īpašuma institūciju un procedūru likuma 99. pantā noteiktajā kārtībā.

Lietas izskatīšanas sastāva priekšsēdētājs: /personiskais paraksts/ I. Bukina

Lietas izskatīšanas sastāva locekļi: /personiskais paraksts/ J. Bērzs

/personiskais paraksts/ I. Plūme-Popova